

Germany
Feller



FPB 260

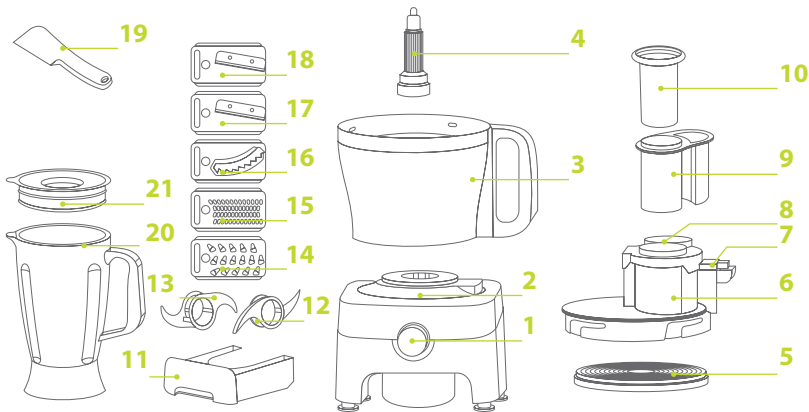
**Food
Processor**
with **Blender**

**Before operating this unit, Please read the instruction manual carefully.
This product is for household use only.**

MAIN TECHNICAL PARAMETER

Model	Voltage	Rated Power	Blender jar capacity	Processing bowl capacity
FP 260	220-240V~50HZ	600W	3000ml	2000ml

PRODUCT INTRODUCTION



1. Switch panel
2. Main body
3. Processing Bowl
4. Blade Adapter
5. Blade disc
6. Processing bowl cover
7. Safety switch
8. Mouth for pushing food
9. Big pusher
10. Small pusher
11. Stock box
12. Dough blade
13. Processing blade
14. Slicer blade
15. Slicer Blade
16. Slicer blade
17. Slice blade
18. Slicer blade
19. Plastic blade
20. Blender jar
21. Cover of blender

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION

When using electrical appliances, basic safety precaution must always be followed:

1. Carefully read all instructions before operating and save for future reference.
2. This appliance is for normal household use only.
3. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
4. Young children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced before further use by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
6. This appliance includes a safety switch which prevents operation unless the accessories are securely installed.
7. This appliance incorporates a protective device against high temperatures. If the temperature becomes too high, the unit will turn off automatically and will resume operation when the motor has cooled sufficiently (after about 15 minutes).
8. Do NOT operate the appliance for more than a minute at a stretch.
9. If operation is not finished within 1 minute, turn off the machine and let it cool for 10 minutes before the next round of operation. If more than 5 rounds of operation are required, cool the machine for 90 minutes to room temperature before the next 5 rounds. This can lengthen lifespan of the machine.
10. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
11. To protect against risk of electric shock, fire or personal injury, do not immerse power cord, plug or motor base in water or any form of liquid.
12. Unplug when it is not in use and before cleaning.

13. Do not immerse Motor Base in water, neither rinse it under tap water.
14. Do not push food with fingers, or other objects (like knives), always use the enclosed pusher for feeding food.
15. Be extremely careful when handling blades and inserts, especially while assembling and disassembling, and cleaning after use. Blades are very sharp.
16. Do not let power cord hang over the edge of a table or counter, or touch any hot surface
17. Do not place the appliance near a gas outlet, electric burner, or heated oven.
18. Please wait till all the components stop running before unplugging the power cord and taking off the processing bowl.
19. Ensure the capacities shown in the Specifications section are not exceeded.
20. Always use a reliable earthed power supply to operate the appliance.
21. The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

BEFORE FIRST USE

After unpacking, disassemble unit before using for the first time. Refer to "HOW TO DISASSEMBLE" for directions.

Wash all parts except motor base in warm, soapy water. Rinse and dry immediately. **DO NOT IMMERSE MOTOR BASE IN WATER.**

ASSEMBLY

Chopper Assembly

1. Position Driver on motor base.
2. Position processing bowl into the Driver and turn clockwise to seat firmly on motor base.
3. Place blade adaptor onto the Driver.
4. Place chopper onto the blade adaptor.
5. Turn the chopper to the right position.
6. Place cover on bowl, turn clockwise until cover interlocks on bowl.

- Place pusher into feeding chute

Processed Food	Measurement Per per batch
Chocolate	≤100g
Cheese	≤200g
meat	≤500g
Tea or Spice	50~100g
Fruit & Vegetable	100~300g
Onion	≤500g



Notes (Chopper) :

- Always keep the chopper inside the bowl before feeding food.
- Use pulse function for several times to avoid cutting too fine. Do not run for too long while cutting hard cheese or chocolate. Otherwise these materials will overheat and begin to melt.
- Standard chopping period: 30-60 sec.

Kneading Blade Assembly

- Position Driver on motor base.
- Position processing bowl into the Driver and turn clockwise to seat firmly on motor base.
- Place blade adaptor onto the Driver.
- Place kneading blade onto the blade adaptor.
- Turn the kneading blade to the right position.
- Place cover on bowl, turn clockwise until cover interlocks on bowl.
- Place pusher into feeding chute

Processed Food	Measurement per batch
Flour / Soft Cheese	≤300g
Egg	≤5pieces



Notes (Kneading Disc):

- Always attach kneading disc in the bowl before feeding food.
- Standard kneading period: 30-180 sec.

Emulsifying Disc Assembly

1. Position Driver on motor base.
2. Position processing bowl into the Driver and turn clockwise to seat firmly on motor base.
3. Place blade adaptor onto the Driver.
4. Place Emulsifying Disc onto the blade adaptor.
5. Turn the Emulsifying Disc to the right position.
6. Place cover on bowl, turn clockwise until cover locks on bowl.
7. Place pusher into feeding chute

Processed Food	Measurement per batch	Time per batch
Egg	2~5pcs	30~70sec
Cheese	125~350ml	20sec



Notes (Emulsifying Disc):

- Emulsifying Disc can be used to mix cheese and egg, to make mayonnaise and pudding rapidly.
- Do not use Emulsifying Disc to knead flour.

Slicing & Shredding Blade Assembly

1. Position Driver on motor base.
2. Position processing bowl into the Driver and turn clockwise to seat firmly on motor base.
3. Install desired blade onto the disc holder.
4. Place blade holder onto the Driver.
5. Place cover on bowl
6. Turn cover clockwise until cover interlocks on bowl.
7. Put food into the feeding chute.
8. Use pusher to push the food down for processing.

**Notes:**

- Choose desired blade according to the processed food and desired shape of food.
- Push softly when feeding food.
- Pre-cutting food into smaller pieces according to the diameter of feeding tube.
- Feed gradually for better effect. When cutting soft food, choose lower speed to avoid the food turning soupy. If large quantity food needs to be cut, please cut it for several batches. 1200ml for one batch.

**Notes (Citrus Juicer):**

- Lower speed should be chosen for citrus juicer.

Blender Assembly

1. Make sure the blade base is fixed tightly.
2. Put food into the jar.
3. Install measuring cup and cover properly.
4. Put blender jar onto motor base vertically, and then rotate the jar clockwise to fix it.

Tips and Warning

1. Choose PULSE function for pre-mixing is recommended before operation.
2. 1800ML for one batch.
3. Make sure the blade base is installed properly before operation.
4. Measuring cup can be used to add ingredients during operation.

HOW TO DISASSEMBLE

1. Remove pusher. Turn cover counterclockwise, lift and remove.
2. Lift blade holder from driver.
3. Lift blade and remove from blade holder.
4. Turn bowl counterclockwise to unlock from motor base. Lift and remove.

CLEANING

Wash all parts except motor base in warm, soapy water. The blades & discs can be disassembled to wash with water, but be careful during disassembly.



DO NOT IMMERSE MOTOR BASE IN WATER.

TROUBLE SHOOTING

Problem

Solution

Machine does not work.

Ensure correct assembly.
Make sure power plug is plugged in properly.
Check if the mains have tripped, or if there is a power outage.

Machine stops running suddenly.

Processing bowl may loosen during vigorous processing.
Please re-install the bowl cover.

Motor is running, while components do not run.

Make sure the Driver is installed correctly.

RECYCLING

This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2002/96/EC in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.



روش بازکردن قطعات

۱. فشاردهنده را بردارید سپس درپوش را به سمت چپ بچرخانید و آن را بردارید.
۲. نگه‌دارنده تیغه را از صفحه چرخان جدا کنید.
۳. سپس تیغه را از نگه‌دارنده تیغه جدا نمایید.
۴. برای جدا کردن ظرف از بدنه موتور، آن را به سمت چپ چرخانده و آن را بردارید.

روش تمیزکاری

همه قطعات بجز بدنه‌ی موتور را با آب گرم و کف صابون بشویید. تیغه‌ها و صفحات را جدا نموده و با آب بشویید. در طول زمان شست و شو مراقب تیغه‌های تیز باشید.

بدنه‌ی موتور را در آب فرو نبرید.



عیب یابی

راه حل

مشکل

- دستگاه کار نمی‌کند. - مطمئن شوید قطعات را به درستی سوار کرده‌اید.
- مطمئن شوید که دوشاخه را به درستی به پریز وصل کرده‌اید.
- فیوز یا برق محل مورد استفاده قطع شده است.
- دستگاه به طور ناگهانی از کار افتاده است. در هنگام درست کردن حجم زیادی از مواد غذایی، ظرف غذا ساز در جای خود شل شده است. درپوش ظرف را دوباره نصب و در جای خود قرار دهید.
- قطعات دستگاه کار نمی‌کند. مطمئن شوید که صفحه چرخان به درستی نصب شده است. ولی موتور روشن است.

بازیافت



این دستگاه دارای علامت دسته‌بندی انتخابی دستگاه برای دورانداختن تجهیزات الکترونیکی و برقی (WEEE) است. این علامت به معنای پیروی از بخشنامه‌ی EC/2002/96 اتحادیه‌ی اروپا برای کاهش تأثیر بر محیط زیست در هنگام بازیافت و جدا کردن قطعات این دستگاه است.



چند نکته:

- بر اساس نوع غذایی که می‌خواهید آماده کنید، تیغه‌ی مورد نظر را انتخاب کنید.
- مواد غذایی را به آرامی اضافه کنید.
- با در نظر گرفتن قطر لوله‌ی تغذیه دستگاه، مواد غذایی را به قطعات کوچک‌تر برش دهید.
- برای نتیجه بهتر در غذاسازی، مواد غذایی را در فواصل زمانی منظم به ظرف اضافه کنید. برای جلوگیری از سوپیی نشدن غذاهای نرم از سرعت کم‌تر دستگاه استفاده کنید. اگر نیاز است که مقدار بیشتری از مواد غذایی را برش دهید، لطفاً آنها را در چندین دسته برش داده سپس به ظرف اضافه کنید.

روش نصب آب مرکبات گیری:

۱. محور چرخان را روی بدنه‌ی موتور قرار دهید.
۲. ظرف غذاساز را روی محور چرخان گذاشته و به سمت راست بچرخانید تا محکم روی بدنه قرار گیرد.
۳. صفحه‌ی آب مرکبات گیری را روی ظرف گذاشته و ۳۰ درجه به سمت راست بچرخانید.



نکته: برای گرفتن آب مرکبات از سرعت کم دستگاه استفاده کنید.

روش نصب مخلوط کن:

۱. مطمئن شوید پایه تیغه کاملاً ثابت و محکم است.
۲. مواد غذایی را در ظرف مخلوط کن قرار دهید.
۳. پیمانه و درپوش ظرف را به آرامی روی آن نصب کنید.
۴. ظرف مخلوط کن را به صورت عمودی روی بدنه‌ی موتور بگذارید و سپس برای محکم شدن ظرف، آن را به سمت راست بچرخانید.

نکات مهم:

- پیشنهاد می‌کنیم قبل از مخلوط کردن از عملکرد ضربه زدن (pulse) استفاده کنید تا مواد غذایی کمی از پیش مخلوط شوند.
- می‌توانید برای هربار مخلوط کردن از ۱۸۰۰ میلی لیتر مواد غذایی استفاده کنید.
- قبل از شروع کار مطمئن شوید که پایه‌ی تیغه به درستی روی بدنه نصب شده است.
- پیمانه‌ی فنجانی برای اضافه کردن مواد غذایی حین کار در نظر گرفته شده است.





نکات مربوط به تیغهی خمیرکننده

- همیشه قبل از گذاشتن مواد غذایی در ظرف تیغه خمیرکننده را نصب کنید.
- زمان استاندارد خمیر کردن ۱۸۰-۳۰ ثانیه است.

روش نصب صفحهی ریزکننده:

۱. محور چرخان را روی بدنه‌ی موتور قرار دهید.
۲. ظرف غذا ساز را روی محور چرخان گذاشته و به سمت راست بچرخانید تا محکم روی بدنه قرار گیرد.
۳. تعدیل‌گر تیغه را روی محور چرخان قرار دهید.
۴. صفحهی ریزکننده را روی تعدیل‌گر تیغه بگذارید.
۵. سپس صفحهی ریزکننده را در جای خود قرار دهید.
۶. درپوش را روی ظرف گذاشته و به سمت راست بچرخانید تا قفل شود.
۷. فشاردهنده را روی منبع تغذیه بگذارید.



نکات مربوط به تیغهی ریزکننده

- از صفحهی ریزکننده برای مخلوط کردن پنیر و تخم مرغ همچنین برای آماده‌سازی سریع سس مایونز و حلیم می‌توان استفاده کرد.
- از صفحهی ریزکننده برای خمیر کردن آرد استفاده نکنید.

روش نصب تیغهی برش تکه‌ای و باریک

۱. محور چرخان را روی بدنه موتور قرار دهید.
۲. ظرف غذا ساز را روی محور چرخان گذاشته و به سمت راست بچرخانید تا محکم روی بدنه قرار گیرد.
۳. تیغهی دلخواه را روی نگه‌دارنده‌ی صفحه نصب کنید.
۴. نگه‌دارنده‌ی تیغه را روی صفحه چرخان قرار دهید.
۵. درپوش را روی ظرف بگذارید.
۶. درپوش را روی ظرف گذاشته و به سمت راست بچرخانید تا قفل شود.
۷. غذا را در منبع تغذیه بگذارید.
۸. برای فشار دادن مواد غذایی و شروع غذا سازی از فشاردهنده استفاده کنید.

مقدار در هر دسته	غذای آماده شده
تا ۱۰۰ گرم	شکلات
تا ۲۰۰ گرم	پنیر
تا ۵۰۰ گرم	گوشت
۵۰ تا ۱۰۰ گرم	چای یا ادویه
۱۰۰ تا ۳۰۰ گرم	میوه و سبزیجات
تا ۵۰۰ گرم	پیاز

نکات مربوط به نصب تیغه خردکننده

- همیشه قبل از ورود غذا، تیغه خردکننده را درون ظرف قرار دهید.
- برای جلوگیری از برش بسیار ریز مواد، چندین بار از عملکرد ضربه استفاده کنید.
- در هنگام مخلوط کردن پنیر یا شکلات سفت از دستگاه به مدت طولانی استفاده نکنید. در این صورت این مواد بیش از اندازه گرم شده و شروع به آب شدن خواهد نمود.
- در این حالت زمان استاندارد مخلوط کردن ۳۰ تا ۶۰ ثانیه است.



روش نصب تیغه خمیرکننده

۱. محور چرخان را روی بدنه‌ی موتور قرار دهید.
۲. ظرف غذا ساز را روی محور چرخان گذاشته و به سمت راست بچرخانید تا محکم روی بدنه قرار گیرد.
۳. تعدیل گر تیغه را روی محور چرخان قرار دهید.
۴. تیغه‌ی خمیرکننده را روی تعدیل گر تیغه بگذارید.
۵. سپس تیغه‌ی خمیرکننده را در جای خود قرار دهید.
۶. درپوش را روی ظرف گذاشته و به سمت راست بچرخانید تا قفل شود.
۷. فشاردهنده را روی منبع تغذیه بگذارید.

مقدار در هر دسته	غذای آماده شده
۳۰۰ گرم	آرد- پنیر نرم
۵ عدد	تخم مرغ

۱۴. مواد غذایی را با انگشتان یا هر شیئی دیگر (مانند چاقو) به داخل ظرف فشار ندهید. همیشه از فشار دهنده که با دستگاه موجود است برای ورود مواد غذایی استفاده کنید.
۱۵. در هنگام حمل یا لمس تیغه ها و اتصالات به ویژه زمان وصل کردن، باز کردن قطعات، تمیز کاری و بعد از استفاده کاملاً مراقب باشید. تیغه ها بسیار تیز هستند.
۱۶. اجازه ندهید سیم دستگاه از لبه های میز یا پیشخوان آشپزخانه آویزان بوده یا با سطوح داغ در تماس باشد.
۱۷. دستگاه را در مجاور شیر گاز، اجاق برقی یا حرارتی قرار ندهید.
۱۸. لطفاً قبل از جدا کردن دوشاخه و برداشتن ظرف غذا ساز صبر کنید تا همه اجزاء دستگاه از کار متوقف شوند.
۱۹. مطمئن شوید مواد غذایی بیشتر از مقدار گنجایش دستگاه که در بخش مشخصات غذا ساز آمده است، درون ظرف نریزد.
۲۰. همیشه از پریز متصل به زمین (ارت شده) برای کار با دستگاه استفاده کنید.

قبل از اولین بار استفاده

برای راهنمایی بیشتر بعد از باز کردن بسته بندی دستگاه و قطعات و قبل از استفاده به قسمت "روش باز کردن قطعات" مراجعه کنید. به جز بدنه‌ی موتور همه اجزاء را در آب گرم و کف صابون بشویید. سپس سریعاً آنها را تمیز و خشک کنید. بدنه‌ی موتور را در آب فرو نبرید.

نصب قطعات

روش نصب تیغهی خردکننده

۱. ابتدا صفحه چرخان را روی بدنه‌ی موتور قرار دهید.
۲. ظرف غذا ساز را روی صفحه چرخان قرار داده و به سمت راست بچرخانید تا محکم روی بدنه سوار شود.
۳. تعدیل گر تیغه را روی صفحه چرخان قرار دهید.
۴. سپس تیغهی خرد کننده را روی تعدیل گر تیغه بگذارید.
۵. تیغهی خرد کننده را به سمت راست بچرخانید.
۶. درپوش ظرف را روی ظرف گذاشته و به سمت راست بچرخانید تا درپوش روی ظرف قفل شود.
۷. فشار دهنده را روی منبع تغذیه قرار دهید.

در هنگام استفاده از دستگاه، اقدامات احتیاط آمیز اساسی زیر حتماً باید پیروی شوند:

۱. تمام راهنمایی‌های این دفترچه را به دقت بخوانید و برای رجوع به آن در آینده نزد خود نگه دارید.
۲. این دستگاه فقط برای مصارف عمومی خانگی طراحی و معرفی شده است.
۳. این دستگاه نباید توسط افراد (از جمله کودکان) با توانایی ضعیف بدنی، حسی و ذهنی یا افرادی که دارای تجربه و دانش کمی هستند، مورد استفاده قرار گیرد. مگر توسط افرادی که مسئولیت ایمنی آنها را برعهده می‌گیرند، مورد نظارت دقیق قرار گیرند.
۴. در هنگام روشن بودن دستگاه باید مراقب کودکان باشید و مطمئن باشید که آنها با دستگاه بازی نمی‌کنند.
۵. در صورت آسیب دیدن سیم دستگاه برای جلوگیری از خطر، قبل از استفاده‌ی بیشتر با مرکز خدمات پس از فروش فلر تماس بگیرید تا برایتان تعویض گردد.
۶. این دستگاه دارای کلید ایمنی است که در صورت نصب نادرست قطعات، مانع روشن شدن آن می‌شود.
۷. این دستگاه دارای وسیله‌ای محافظ در برابر دمای بالا است که در صورت داغ شدن دستگاه به صورت خودکار خاموش می‌شود و بعد از خنک شدن به کار خود ادامه خواهد داد (بعد از ۱۵ دقیقه).
۸. به طور مداوم بیشتر از یک دقیقه دستگاه را روشن نگذارید.
۹. اگر کارتان با دستگاه ظرف یک دقیقه پایان نیافت، آن را خاموش کنید و در صورت نیاز مجدد ۱۰ دقیقه صبر کنید تا خنک شود سپس دوباره آن را روشن کنید.
۱۰. در هنگام روشن بودن، دمای بدنه دستگاه بالا می‌رود.
۱۱. برای جلوگیری از خطر برق‌گرفتگی، آتش‌سوزی یا صدمات شخصی در هنگام روشن بودن دستگاه، سیم برق، دوشاخه یا بدنه‌ی آن را در آب یا هر مایع دیگر فرو نبرید.
۱۲. قبل از تمیزکاری و زمانی که از دستگاه استفاده نمی‌کنید، دوشاخه‌ی آن را از پریز بیرون بیاورید.
۱۳. بدنه‌ی موتور دستگاه را در آب فرو نبرید و زیر آب نشوید.

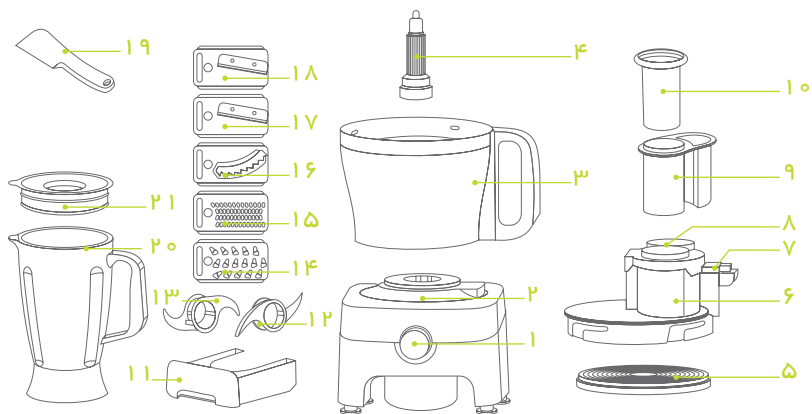
FPB 260

پیش از استفاده، لطفاً دفترچه ی راهنما را به دقت بخوانید.
این دستگاه فقط برای استفاده ی خانگی است.

مشخصات فنی

مدل	ولتاژ	توان	گنجایش ظرف مخلوط کن	گنجایش ظرف غذا ساز
FPB 260	۲۴۰-۲۲۰ ولت/۵۰هرتز	۶۰۰ وات	۳ لیتر	۲ لیتر

اجزاء دستگاه



- | | |
|--------------------|-------------------------------|
| ۱. صفحه کلید | ۱۲. تیغه خمیر کننده |
| ۲. بدنه اصلی | ۱۳. تیغه عمل آوری |
| ۳. ظرف غذا ساز | ۱۴. صفحه برش خرد کننده ی درشت |
| ۴. تعدیل گر تیغه | ۱۵. صفحه برش خرد کننده ی ریز |
| ۵. صفحه تیغه | ۱۶. صفحه برش سیب زمینی |
| ۶. درپوش ظرف | ۱۷. صفحه ی برش درشت |
| ۷. کلید ایمنی | ۱۸. صفحه ی برش ریز کننده |
| ۸. دهانه ورود مواد | ۱۹. تیغه پلاستیکی |
| ۹. فشاردهنده بزرگ | ۲۰. ظرف مخلوط کن |
| ۱۰. فشاردهنده کوچک | ۲۱. درپوش مخلوط کن |
| ۱۱. جعبه قطعات | |

Feller Germany



FPB 260



غذا ساز دارای
مخلوط کن